

Súd: Okresný súd Bratislava III
Spisová značka: 6C/215/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1312211448
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 05. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Farkašová
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2013:1312211448.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave v konaní pred sudkyňou JUDr. Beatou Farkašovou v právnej veci navrhovateľky: T. O.H., Z.. XX.XX.XXXX, B. A., K. Q. XX, zast. advokátskou kanceláriou B & S Legal s.r.o., Grösslingová 5, Bratislava, IČO: 35 929 049, proti odporcovi: Slovenská sporiteľňa a.s., IČO: 00 151 653, Bratislava, Tomášikova 48, zast. JUDr. Roman Kvasnica, advokát, s.r.o., Piešťany, Sad A. Kmeťa 24, o zaplatenie sumy 6.010,20 eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 6 010,20 Eur spolu s

- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.05.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.06.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.07.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.08.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.09.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.10.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.11.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.12.2010 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.01.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.02.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.03.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne, počnúc dňom 16.04.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne, počnúc dňom 16.05.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne, počnúc dňom 16.06.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne, počnúc dňom 16.07.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne, počnúc dňom 16.08.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;

- úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne, počnúc dňom 16.09.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne, počnúc dňom 16.10.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne, počnúc dňom 16.11.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.12.2011 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.01.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.02.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.03.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.04.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.05.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, počnúc dňom 16.06.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
- úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne, počnúc dňom 16.07.2012 do zaplatenia z časti istiny vo výške 222,6 Eur;
spolu s náhradou trov konania vo výške 360,50 Eur, ako i náhradou trov právneho zastúpenia vo výške tak ako bude vyčíslené v písomnom vyhotovení rozsudku k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľka sa návrhom došlým súdu dňa 16.8.2012 domáhala zaviazania odporcu na zaplatenie jej sumy 6.010,20 eur s príslušenstvom špecifikovaným vo výrokovej časti tohto rozsudku titulom neplatnej Výpovede z 26.10.2009 danej navrhovateľke odporcom zo Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu odporcu zo dňa 27.8.1996 /ďalej len „Zmluva o dôchodku“/z dôvodu, že predmetná Výpoveď daná v zmysle § 582 Obč. zák. predpokladajúca a vzťahujúca sa na neurčitú dobu sa nevzťahuje na prípad predmetnej dôchodkovej Zmluvy dohodnutej na určitý čas.

Dňa 20.9.2012 bol vo veci vydaný platobný rozkaz č. 40Ro/780/2012, proti ktorému podal odpor odporca s tým, že odporca s návrhom navrhovateľa nesúhlasil, návrh žiadal zamietnuť z dôvodu, že ukončenie zmluvného vzťahu medzi účastníkmi konania je v súlade so zákonom. Poukázal na nález Ústavného súdu SR č. II ÚS 26/25012-33, v ktorom sa konštatuje, že napriek obsahu nálezu banke zostáva povinnosť striktné rešpektovať ustanovenia Zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách, v dôsledku čoho nemá odporca voči navrhovateľke žiadny záväzok z predmetnej Zmluvy o dôchodku, pretože právo na plnenie, ktorého sa navrhovateľka domáha, je v rozpore s hmotným právom, a ak by v minulosti existovalo, už zaniklo. Na predmetnú vec sa vzťahujú ustanovenia § 27 ods. 8, § 116, § 119ods. 3 veta za bodkočiarkou Zák. o bankách a následne § 575 ods. 1 Obč. zák., pričom plnenie sa stalo právne nemožné zo strany banky. Pretože Zákon o bankách upravuje okrem bankových činností aj iné činnosti banky /niektoré vzťahy súvisiace so vznikom, organizáciou, riadením, podnikaním a so zánikom bánk so sídlom na území SR, na účel regulácie a kontroly bánk, pobočiek zahraničných bánk a iných subjektov s cieľom bezpečného fungovania bankového systému. Ustanovenie § 119 ods. 3 výslovne neumožňuje banke uskutočňovať činnosti, ktoré sú v rozpore so Zákom o bankách tým, že stanovuje „odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona však nikto nemôže pokračovať v činnosti, ktorej vykonávanie je v rozpore s týmto zákonom“. V rozpore so Zák. o bankách je taká činnosť, keď má banka poskytovať plnenie hospodársky neodôvodnené alebo plnenie zjavne nezodpovedajúce poskytovanej protihodnote v zmysle § 27 ods. 8 Zák. o bankách, ktorého plnenia sa domáha i navrhovateľka. Banka na takéto záväzok ani jeho plnenie žiaden hospodársky dôvod a jedná sa tu o plnenie bez protihodnoty, k čomu sa banka nesmie zmluvou ani zaviazat' v zmysle § 27 ods. 8. Zmluva o dôchodku uzavretá v zmysle § 842 Obč. zák. je jednostranne zaväzujúca zmluva bez akéhokoľvek hospodárskeho dôvodu pre banku. Pri aplikovaní vyššie uvedených ustanovení záväzok na plnenie zo Zmluvy o dôchodku voči navrhovateľke

zanikol, ak by predtým existoval, pretože plnenie z tejto zmluvy sa stalo nemožné v zmysle § 575 ods. 1 Obč. zák. s poukázaním na § 27 ods. 8, § 116 a § 119 ods. 3 veta za bodkočiarkou Zák. o bankách z dôvodu, že banka nesmie poskytovať plnenia bez poskytnutia protihodnoty, ani hospodársky neodôvodnené plnenia.

Navrhovateľka v rámci vyjadrenia k odporu odporcu uviedla, že odporca opiera zánik Zmluvy o dôchodku z dôvodu dodatočnej nemožnosti plnenia pre rozpor s § 27 ods. 8, § 119 ods. 3 veta za bodkočiarkou Zák. o bankách, s čím sa navrhovateľka nestotožňuje, nakoľko:

1/ § 27 ods. 8 sa nevzťahuje na interné predpisy odporcu a jeho zamestnanca;

- Ustanovenie § 27 ods. 8 Zák. o bankách sa vôbec netýka vzťahov upravených zmluvou o dôchodku t.j. interných vecí navrhovateľky a odporcu ako zamestnanca a zamestnávateľa, ktoré vychádzajú z interných predpisov odporcu, ale upravuje len vzťahy odporcu ako banky navonok /uzatváranie zmlúv s klientmi, inými bankami vzhľadom k predmetu činnosti banky/.

V zmysle § 1 Zák. o bankách, tento zákon upravuje len niektoré vzťahy súvisiace so vznikom, s organizáciou, riadením, podnikaním, zánikom bánk na území SR a niektoré vzťahy súvisiace s pôsobením zahraničných bánk na území SR na účel regulácie a kontroly bánk, pobočiek zahraničných bánk a iných subjektov s cieľom bezpečného fungovania bankového systému, teda citovaný zákon neupravuje interné otázky banky vo vzťahu k zamestnancom, otázky sociálnej politiky, odmeňovanie zamestnancov, jej sponzorských aktivít a pod. Zo systematického začlenenia § 27 do VI. časti Zákona o bankách s názvom „Požiadavky na podnikanie banky a pobočky zahraničnej banky“ je zrejmé, že uzatváranie zmlúv o dôchodku s vlastnými zamestnancami nie je podnikaním banky, resp. bankovým obchodom. Vzťah navrhovateľky a odporcu bol založený na tom, že navrhovateľka dlhé roky pre odporcu pracovala, odporca preto pre „verných“ zamestnancov vytvoril dôchodkový fond na podporu svojich bývalých zamestnancov po odchode do dôchodku za predpokladu splnenia určitých podmienok, a to existencia zamestnaneckého vzťahu, aplikácia zmluvy o dôchodku na úpravu tohto interného vzťahu.

2/ plnenie odporcu zo Zmluvy o dôchodku má byť v zmysle Štatútu Podporného dôchodkového fondu vyplácané z Podporného dôchodkového fondu odporcu vytváraného z použiteľného zisku odporcu, čo Zák. o bankách nezakazuje;

- Fond, z ktorého má odporca v zmysle Štatútu vyplácať plnenie zo zmlúv o dôchodku uzavretých so svojimi bývalými zamestnancami bol vytvorený v roku 1993 a bol vytvorený na základe Podnikovej kolektívnej zmluvy SŠTSP na rok 1993 v súlade s nar. vl. ČSFR č. 577/90 Zb. o finančnom hospodárení štátnych podnikov - s použiteľného zisku do výšky 10%, minimálne však vo výške 5% za rok. Zo svojho čistého zisku si mal odporca vytvárať Fond za účelom vyplácania plnení zo zmlúv o dôchodku uzavretých so svojimi bývalými zamestnancami, pričom použitie prostriedkov Fondu bolo určené podľa vlastného uváženia odporcu, pričom Zákon o bankách nelimituje oprávnenie bánk použiť po splnení zákonných povinností svoj čistý zisk podľa vlastného uváženia

3/ žiadne ustanovenie Zák. o bankách nestanovuje, žeby vykonávanie peňažnej platby na základe zmluvy o dôchodku bolo zakázané; Zmluva o dôchodku nie je zmluvou uzavretou za nápadne nevýhodných podmienok v zmysle § 27 ods. 8;

- Právna nemožnosť plnenia podľa § 575 Obč. zák. nastáva, ak sa určitý typ plnenia stne právom zakázaný. V prípade Zmluvy o dôchodku je plnením povinnej osoby pravidelné vykonávanie úhrady finančnej čiastky na účet oprávnenej osoby, pričom vykonávanie úhrad nie je v rozpore so zákonom.

4/ Zmluva o dôchodku nie je zmluvou uzavretou za nápadne nevýhodných podmienok pre odporcu v zmysle § 27 ods. 8 Zák. o bankách.

Zmluva o dôchodku ako zmluvný typ je zmluvou asynalagmatickou, ktorá môže byť uzavretá aj na doživotne určenú dobu neurčitého trvania, nie je teda zmluvou uzatváranou za nápadne nevýhodných podmienok pre jednu zmluvnú stranu. Zároveň neexistuje rozpor Zmluvy o dôchodku s § 27 ods. 8 Zák. o bankách z dôvodu, že navrhovateľka bola dlhé roky zamestnancom odporcu, preto protihodnota plnenia odporcu bola zo strany navrhovateľky poskytnutá počas skoro celého jej aktívneho pracovného života.

5/ povinnosť bánk plniť nie je zákonom dotknutá;

- ani v prípade, ak by Zmluva o dôchodku bola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok pre odporcu, tak jej platnosť nezaniká a nezaniká ani povinnosť odporcu z takejto zmluvy poskytovať plnenie. K zániku Zmluvy o dôchodku resp. povinnosti odporcu z nej plniť z dôvodu dodatočnej nemožnosti plnenia pre existenciu rozporu Zmluvy o dôchodku s § 27 ods. 8 Zák. o bankách nemohlo dôjsť, nakoľko žiadne ustanovenie Zák. o bankách explicitne nespája rozpor právneho vzťahu s § 27 ods. 8 so zánikom takéhoto právneho vzťahu. Ustanovenie § 119 ods. 3 Zák. o bankách výslovne stanovuje

bankám povinnosť zosúladiť svoje právne vzťahy k tretím osobám vzniknuté pri vykonávaní činnosti podľa dovtedajších predpisov so Zákonom o bankách do 6 mesiacov od účinnosti tohto zákona.

6/ Iné aktivity odporcu ;

- odporca síce poukazoval na údajné zakázané plnenia zo Zmluvy o dôchodku z dôvodu hospodársky neodôvodneného plnenia, avšak sám odporca takéto plnenia poskytuje a verejne prezentuje na internetových stránkach, napr. poskytol 1 milión Sk na projekty v prospech verejných knižníc, venoval 500.000 Sk na pomoc obyvateľom postihnutým zemetrasením v JV Ázii, poskytol prostriedky na pomoc Tatrám v rámci projektu Tatranský Vodný les, daroval sumu 275.000 Sk víťazom študentskej súťaže, daroval obci Ľubica protipovodňové vaky.

Navrhovateľka poukázala na to, že ak odporca bez protiplnenia poskytuje finančné sumy každoročne tretím osobám, poskytuje zamestnanecké výhody svojim zamestnancom /odmeny, prémie manažérom a pod./ aj takéto plnenia by, podľa odporcu, mali byť v rozpore so zákonom o bankách, keďže sa nejedná o konanie vo veci bankových činnosti. Preto odporca len potvrdzuje, že poskytovanie peňažného plnenia tretím osobám bez protiplnenia je možné a dovolené.

7/ Dobré mravy;

- odporca si plnil svoju zmluvnú povinnosť zo Zmluvy o dôchodku dobrovoľne a v súlade s účelom Fondu vymedzeným v čl. I Štatútu t.j. za účelom podpory zabezpečenia životnej úrovne, ktorú navrhovateľka ako zamestnanec odporcu dosiahla v čase svojej pracovnej aktivity, na ocenenie jej vernosti k odporcovi a kvality jej práce a na podporu jej stabilizácie. Navrhovateľka ako dlhoročný zamestnanec odporcu prispela svojou prácou k súčasnému postaveniu odporcu na bankovom trhu, pričom za prácu nedostávala nadštandardné ohodnotenie. Výpoveď odporcu zo Zmluvy o dôchodku zo dňa 26.10.2009, ako i konanie odporcu s ohľadom na charakter a účel Zmluvy o dôchodku, bolo zabezpečiť určitú životnú úroveň navrhovateľky po odchode do starobného dôchodku na doživotne určenú dobu neurčitého trvania. Skončením vyplácania dôchodku podľa Zmluvy došlo k podstatnému zníženiu životnej úrovne navrhovateľky, nakoľko je dôchodkyňa a nemá možnosť sa zamestnať v snahe kompenzácie straty príjmu zo Zmluvy o dôchodku. Preto rozpor predmetnej Zmluvy o dôchodku navrhovateľka namieta s poukazom na jej charakter a účel.

Súd vypočul vo veci právnych zástupcov účastníkov konania, pričom upustil od výsluchu navrhovateľky, oboznámil sa s listinnými dokladmi: Zmluvou o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu zo dňa 27.8.1996, Žiadosťou navrhovateľky o poskytnutie plnenia z Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s. zo dňa 29.11.1995, Výpoveďou zo dňa 26.10.2009 danou odporcom navrhovateľke, Štatútom Podporného dôchodkového fondu odporcu zo dňa 1.7.1993 s Dodatkom 1 zo dňa 19.4.1994 a Dodatkom č. 2 zo dňa 1.12.1996, Usmernením k Dodatku č. 2 Štatútu zo dňa 5.12.1996, Stanovami odporcu platnými a účinnými od 11.1.1995, Organizačným poriadkom odporcu účinným od 9.2.1994, písomným vyjadrením navrhovateľky zo dňa 10.5.2013, oboznámil sa s obsahom spisu tunajšieho súdu č. 19C 103/2010, pričom zistil nasledovný skutkový stav:

Žiadosťou o poskytnutie plnenia z Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s. zo dňa 27.8.1996 si navrhovateľka u odporcu uplatnila poskytnutie plnenia z Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s. z dôvodu, že spĺňa podmienky čl. III Štatútu Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s.

Zo Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu Slovenskej sporiteľne, a.s. zo dňa 27.8.1996, súd zistil, že táto bola uzavretá medzi navrhovateľkou a odporcom, zastúpeným D. P. Š., riaditeľkou mestskej pobočky Košice, ktorá zmluvu aj podpísala. Predmetom zmluvy bolo doživotné plnenie navrhovateľke odporcom ako povinným z uplatneného a priznaného nároku na plnenie z podporného dôchodkového fondu podľa Štatútu vo výške 6.706 Sk mesačne k 15. dňu každého mesiaca až do dožitia navrhovateľky. Podľa bodu 4 Zmluvy, výška plnenia je pevná a nemá na ňu vplyv budúca zmena výšky dôchodku, ktorá bola rozhodujúca v čase uzatvorenia tejto zmluvy. V zmysle bodu 6 Zmluvy záväzok odporcu ako povinného z tejto zmluvy trvá aj pri zmene jeho právnej formy a aj pre jeho právneho nástupcu.

Z Výpovede odporcu č. j. 0179/60/09 zo dňa 26.10.2009 súd zistil, že odporca dal navrhovateľke podľa § 582 Obč. zákonníka Výpoveď zo Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu Slovenskej sporiteľne, a.s. zo dňa 30.11.1995 s tým že po uplynutí 3-mesačnej zákonnej výpovednej lehoty od doručenia výpovede platnosť a účinnosť zmluvy skončí ku koncu najbližšieho kalendárneho štvrtroka t.j. 31.3.2010.

Rozsudkom tunajšieho súdu č.k. 19C/103/2010-212 zo dňa 8.12.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Bratislave č.k. 9Co/91/2012 zo dňa 26.4.2012, právopl. 3.5.2012 súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľke sumu 222,60 eur s príslušenstvom titulom plnenia zo Zmluvy o dôchodku zo dňa 27.8.1996 za apríl 2010 pri vyhodnotení Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu Slovenskej sporiteľne, a.s. zo dňa 27.8.1996 za platnú, výpoveď odporcu z tejto zmluvy zo dňa 26.10.2009 za neplatnú z dôvodu, že Zmluva bola uzavretá na dobu určitú neurčitého trvania, z ktorého dôvodu výpovedný dôvod v zmysle § 582 Obč. zák. nebol daný. Už v tomto konaní odporca namietal zánik záväzku odporcu z tejto zmluvy pre nemožnosť plnenia, ktorú námietku súd vyhodnotil za nedôvodnú a taktiež odporca namietal zánik jeho záväzku voči navrhovateľke z dôvodu rozporu s § 119 ods. 3 veta za bodkočiarkou, § 27 ods. 8, § 116 Zák. o bankách č. 483/2001 Z.z., a to z rovnakých dôvodov, ktoré odporca uplatnil v tomto konaní č.k. 6C 215/2012 a už odvolací súd vo svojom rozhodnutí č.k. 9Co/91/2012 zo dňa 26.4.2012 poukázal na zjavne húževnatú snahu odporcu o dosiahnutie zmeny napadnutého rozsudku z dôvodu neaplikácie na daný právny vzťah § 27 ods. 8, § 116, § 119 ods. 3 vety za bodkočiarkou Zák. o bankách, ktorú vyhodnotil za nedôvodnú.

Podľa § 34 Obč. zák. právny úkon je prejav vôle smerujúci najmä k vzniku, zmene alebo zániku tých práv a povinností, ktoré právne predpisy s takýmto prejavom spájajú.

Podľa § 39 Obč. zák., neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 3 ods. 1 Obč. zák., výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 842 Obč. zák., zmluvou o dôchodku sa zakladá niekomu na doživotne alebo na inak určenú dobu neurčitého trvania právo na vyplácanie určitého dôchodku.

Podľa § 582 ods. 1 Obč. zák., ak je dojednaná zmluva na dobu neurčitú, ktorej predmetom je záväzok na nepretržitú alebo opakovanú činnosť, alebo záväzok zdržať sa určitej činnosti alebo strpieť určitú činnosť a ak zo zákona alebo zo zmluvy nevyplýva spôsob jej výpovede, možno zmluvu vypovedať v lehote troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrtroka.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlho riadne a včas nesplní, je v omeškani.

Podľa § 1 Zák. č. 483/2001 z.z. o bankách, tento zákon upravuje niektoré vzťahy súvisiace so vznikom, s organizáciou, riadením, podnikaním a so zánikom bánk so sídlom na území Slovenskej republiky a niektoré vzťahy súvisiace s pôsobením zahraničných bánk na území Slovenskej republiky na účel regulácie a kontroly bánk, pobočiek zahraničných bánk a iných subjektov s cieľom bezpečného fungovania bankového systému.

Podľa § 27 ods. 8 Zák. o bankách, banka a pobočka zahraničnej banky nesmú uzatvárať zmluvy za nápadne nevýhodných podmienok pre nich, najmä také zmluvy, ktoré ich zaväzujú na hospodársky neodôvodnené plnenie alebo na plnenie zjavne nezodpovedajúce poskytovanej protihodnote alebo ktorými sú zjavne nedostatočne zabezpečené ich pohľadávky; podľa § 116 tohto zákona sa týmto spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tohto zákona.

Podľa § 116 Zák. o bankách, ustanoveniami tohto zákona sa spravujú aj právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tohto zákona; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti tohto zákona sa však posudzujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 119 ods. 3 Zák. o bankách, banky, pobočky zahraničných bánk a iné osoby sú najneskôr do šiestich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona povinné zosúladiť s týmto zákonom svoje právne vzťahy voči tretím osobám vzniknuté pri vykonávaní činnosti podľa doterajších predpisov; odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona však nikto nemôže pokračovať v činnosti, ktorej vykonávanie je v rozpore s týmto zákonom. Každá banka je tiež povinná do 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto zákona zosúladiť svoje stanovy s týmto zákonom; ak banka do uplynutia

tejto lehoty nezosúladi niektoré ustanovenia svojich stanov s týmto zákonom, tieto ustanovenia strácajú platnosť dňom uplynutia tejto lehoty.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že dňa 27.8.1996 bola medzi účastníkmi konania uzavretá v zmysle § 842 Obč. zák. Zmluva o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s., ktorej predmetom bolo doživotné plnenie odporcom ako povinným v prospech navrhovateľky vo výške 222.60 eur /6.706 Sk / v zmysle uplatneného a priznaného nároku na základe Žiadosti navrhovateľky zo dňa 27.8.1996. Na základe predmetnej zmluvy odo dňa jej účinnosti odporca v prospech navrhovateľky i plnil. Dňa 26.10.2009 odporca však v zmysle § 582 ods. 1 Obč. zák. uplatnil voči navrhovateľke Výpoveď z predmetnej zmluvy, a to z dôvodu, že Zmluva bola uzavretá na dobu neurčitú a zo zákona alebo zo zmluvy nevyplýva spôsob jej výpovede. Platnosť a účinnosť Zmluvy o dôchodku mala podľa Výpovede odporcu zo dňa 26.10.2009 skončiť ku dňu 31.3.2010, z tohto dôvodu preto počnúc mesiacom apríl 2010 prestal odporca poskytovať v zmysle Zmluvy o poskytovaní podporného dôchodkového fondu odporcu plnenia. Rozsudkom tunajšieho súdu č.k. 19C/103/2010-212 zo dňa 8.12.2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Bratislave č.k. 9Co/91/2012 zo dňa 26.4.2012, právopl. 3.5.2012 súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 222,60 eur s príslušenstvom titulom plnenia z predmetnej dôchodkovej zmluvy za mesiac apríl 2010 pri vyhodnotení aj námietok odporcu v závere, že zmluva zo dňa 27.8.1996 nebola uzavretá na dobu neurčitú, preto Výpoveďou zo dňa 26.10.2009 danú navrhovateľke odporca v zmysle § 582 Obč. zák. nemohol zmluvu vypovedať a táto Výpoveď je neplatná. Už v tomto konaní sa prvostupňový i odvolací súd zaoberal a vyhodnotil i námietky vznesené odporcom týkajúce sa nemožnosti plnenia pre rozpor so Zákonom o bankách, § 27 ods. 8; § 116; § 119 ods.3 a vyhodnotil ich ako nedôvodné.

Podaným návrhom v tomto konaní č.k. 6C 215/2012 sa navrhovateľka domáha zaviazania odporcu na plnenie v zmysle predmetnej Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu odporcu zo dňa 27.8.1996 za obdobie máj 2010 až jún 2012. Odporca však v konaní vzniesol opätovne totožné námietky týkajúce sa nerešpektovania Zákona o bankách č. 483/2001 Z.z., v dôsledku čoho právo navrhovateľky na plnenie z predmetnej zmluvy zaniklo, keďže sa stalo právne nemožným zo strany odporcu ako banky podľa § 575 ods. 1 Obč. zák. a ak by aj záväzok odporcu zo Zmluvy v minulosti existoval, tak s poukazom na § 27 ods. 8, § 116, § 119 ods.3 Zák. o bankách zanikol, pretože banka nesmie poskytovať plnenia bez protihodnoty.

Súd ako otázku prejudiciálnu riešil otázku platnosti, príp. neplatnosti Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu SLSP, a.s. zo dňa 27.8.2012, ako i Výpovede odporcu zo zmluvy zo dňa 26.10.2009, pričom dospel k záveru, že predmetnou Zmluvou sa v prospech navrhovateľky založilo právo na vyplácanie dôchodku doživotne, t.j. na dobu určenú neurčitého trvania, kedy je presne určený okamih začiatku vyplácania dôchodku a okamih ukončenia právneho vzťahu, a to smrťou, ktorá skutočnosť nie je závislá od ľudskej vôle. Už charakter predmetného právneho vzťahu - zmluvy o dôchodku v zmysle § 842 Obč. zák. svedčí tomu, že takýto typ zmluvy nie je možné dohodnúť na čas určitý, ale buď doživotne, teda do okamihu smrti oprávneného, alebo na inak určenú dobu neurčitého trvania špecifikovaného určitým časovým úsekom - lehotou, ktorý má svoj začiatok a koniec t.j. počas štúdií, vdovstva a pod. a i v predmetnej Zmluve je jasne špecifikovaný jej koniec t.j. doživotne, teda okamih smrti navrhovateľky. Jedná sa teda o presne určitú dobu s presne určeným začiatkom a koncom, avšak jej trvanie je neurčité. Trvanie právneho vzťahu bolo účastníkmi konania dohodnuté do okamihu úmrtia navrhovateľky, teda do doby nastania skutočnosti nezávislej od ich vôle. Ustanovenie § 582 ods. 1 Obč. zák. upravuje možnosť ukončenia právneho vzťahu a spôsob zrušenia záväzku založeného zmluvou uzavretou na neurčitú dobu, predmetom ktorého je opakovaná činnosť alebo záväzok, a to jednostranným právnym úkonom - Výpoveďou zo dňa 26.10.2009 podľa § 582 Obč. zák. Vzhľadom na skutočnosť, že predmetná Zmluva zo dňa 27.8.1996 nebola uzavretá na dobu neurčitú, odporca preto nemohol Zmluvu vypovedať podľa § 582 Obč. zák. Navyše charakter a účel uzavretej Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu odporcu, kedy účastníkom takejto zmluvy je na jednej strane poskytovateľ dôchodku ako osoba povinná a na druhej strane poberateľ dôchodku ako osoba oprávnená, pričom dôvody uzatvorenia takejto zmluvy, na základe ktorej sa odporca zaviazal navrhovateľovi poskytovať plnenie môžu byť rôzne a za poskytnutý dôchodok sa nemusí poskytnúť protiplnenie, nepredpokladá počas trvania právneho vzťahu do smrti oprávneného jej ukončenie jednou zo zmluvných strán. Predmetná Zmluva o dôchodku spĺňa podstatné náležitosti zmluvy podľa § 582 ods. 1 Obč. zák., preto Výpoveď zo Zmluvy o dôchodku zo dňa 26.10.2009 danú odporcom navrhovateľke považuje navrhovateľka za neplatnú, nakoľko Zmluva o dôchodku je zmluvou uzatvorenou na dobu neurčitého trvania, nie však zmluvou na dobu neurčitú. Platnosť predmetnej Zmluvy o dôchodku zo dňa 27.8.1996, ako i neplatnosť Výpovede zo zmluvy zo dňa 26.10.2009 bola ustálená i v Náleze

Ústavného súdu SR č. k. II. ÚS 26/82012-33 zo dňa 25.4.2012, ktorý potvrdil, že Zmluva o dôchodku nie je zmluvou na dobu neurčitú, nie je možné ju ukončiť Výpoveďou podľa § 582 os. 1 Obč. zák.

Čo sa týka námietok odporcu uplatnených v odpore proti platobnému rozkazu týkajúcich sa neplatnosti Zmluvy o dôchodku, príp. jej zániku pre nemožnosť plnenia pre rozpor s ustanoveniami Zák. č. 583/2001 Z.z. o bankách, tieto súd vyhodnotil ako nedôvodné a účelové v snahe oddialenia rozhodnutia vo veci, príp. vyhýbaniu sa plneniu vzhľadom na vysoký vek navrhovateľky. Pri vyhodnotení týchto námietok odporcu sa súd v plnom rozsahu pridrižiava vyjadrenia navrhovateľky k odporu s tým, že § 27 ods. 8 Zák. o bankách sa nevzťahuje na interné predpisy odporcu ako zamestnávateľa a jeho zamestnanca, preto sa ani netýka vzťahov upravených Zmluvou o dôchodku. Toto ustanovenie citovaného zákona upravuje interné veci banky ako zamestnávateľa a jej zamestnanca, ako i vzťahy banky navonok, t.j. uzatváranie zmlúv s klientmi, či inými bankami vzhľadom k predmetu jej činnosti, čo vyplýva z existencie interných predpisov banky, konkrétne zo Štatútu PDF čl. I. Plnenie odporcu zo Zmluvy o dôchodku má byť v zmysle Štatútu PDF vyplácané z Podporného dôchodkového fondu odporcu vytváraného z použiteľného zisku odporcu, čo Zákon o bankách nezakazuje. Zmluva o dôchodku nie je zmluvou uzavretou za nápadne nevýhodných podmienok v zmysle § 27 ods. 8 Zák. o bankách, nakoľko žiadne ustanovenie cit. zákona neustanovuje, že vykonávanie peňažných platieb na základe zmlúv o dôchodku je zakázané, a toto nie je preto ani v rozpore so zákonom. Predmetná zmluva o dôchodku nie je zmluvou uzavretou za nápadne nevýhodných podmienok pre odporcu v zmysle § 27 ods. 8 Zák. o bankách, nakoľko sa jedná o zmluvný typ asynalagmatickej zmluvy, navyše tu neexistuje ani rozpor zmluvy pre neexistenciu protihodnoty plnenia odporcu voči navrhovateľke, nakoľko navrhovateľka bola bývalou zamestnankyňou odporcu. Ak by aj Zmluva bola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok / čo nie je/, jej platnosť by nezanikla a nedošlo by ani k jej zániku z dôvodu dodatočnej nemožnosti plnenia pre údajnú existenciu rozporu s § 27 ods. 8 Zák. o bankách, keďže Zákon o bankách explicitne nespája rozpor právneho vzťahu s § 27 ods. 8 so zánikom tohto vzťahu, keď § 119 ods. 3 Zák. o bankách len stanovuje bankám povinnosť zosúladiť svoje právne vzťahy k tretím osobám vzniknuté pri výkone činnosti podľa dovtedajších predpisov so Zákom o bankách. Aj námietku odporcu týkajúcu sa na hospodársky neodôvodnené plnenie zo Zmluvy o dôchodku pre odporcu súd vyhodnotil za taktiež nedôvodné už s poukazom na bývalý vzťah zamestnanecký medzi účastníkmi a snahu a cieľ odporcu zabezpečiť sociálnu starostlivosť o pracovníka odchádzajúceho do dôchodku, čo spadá pod agendu personálneho a sociálneho úseku divízie ľudských zdrojov. Súčasne predmetná zmluva o dôchodku nie je ani v rozpore s dobrými mravmi vzhľadom na súlad s účelom Fondu vymedzeným v čl. I Štatútu PDF, pričom skončením vyplácania dôchodku podľa zmluvy by došlo k podstatnému zníženiu životnej úrovne navrhovateľky. Preto vzhľadom na skutočnosť, že na predmetný právny vzťah sa nevzťahuje Zák. č. 483/2001 Z.z. o bankách, konkrétne teda ani § 27 ods. 8, § 116, § 119 ods. 3, Zmluva o dôchodku zo dňa 27.8.1996 je stále platná, odporca má naďalej povinnosť zo zmluvy plniť, jeho právo nezaniklo pre nemožnosť v zmysle § 575 ods. 1 Obč. zák. Vzhľadom na tieto skutočnosti súd v súlade s § 842, § 517 ods. 1,2 Obč. zák., § 3 Nar. vlády SR č.87/1995 Z.z. zaviazal odporcu na zaplatenie celkovej sumy 6.010,20 eur s príslušným úrokom z omeškania ročne odo dňa nasledujúceho po splatnosti mesačného plnenia za každý mesiac od mája 2010 do júla 2012.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 veta prvá O.s.p. tak, že v konaní úspešnej navrhovateľke priznal ich náhradu predstavujúcu zaplatený súdny poplatok 360,50 eur a náhradu trov právneho zastúpenia 1.112,18 eur vypočítanú v zmysle Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z., ktoré predstavujú : 4 úkonov á 210,81 eur /1. prevzatie a príprava zastúpenia , 2. spísanie žaloby; 3. vyjadrenie k odporu; 4. účasť na pojednávaní dňa10.5.2013/; 1 úkon á 52,17 eur / účasť na pojednávaní dňa 21.5.2013, na ktorom došlo k vyhláseniu rozsudku vo výške 1-iny/ ; + 2x7,63 eur režijný paušál; + 2x7,81 eur režijný paušál;+ 20% DPH vo výške 185,36 eur . Súd nepriznal navrhovateľke náhradu trov právneho zastúpenia za úkon : písomné podanie na súd zo dňa 13.5.2013, nakoľko sa jednalo len o oznámenie navrhovateľky k otázke protiplnenia.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne, v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach / § 42 ods. 3 O.s.p./ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v

čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým ,že

a/ v konaní došlo k vadám podľa § 221 ods. 1 O.s.p.

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§205a O.s.p./

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci

g/ súd prvého stupňa neprihliadol na námietky odvolateľa napriek tomu, že na to neboli splnené podmienky podľa § 175 ods. 3 , časť prvej vety za bodkočiarkou

h/ rozsudok je nepreskúmateľný pre nezrozumiteľnosť alebo nedostatok dôvodov.